**Приложение 3**

**Информация о предлагаемых для софинансирования гуманитарных проектах *(заполняется на русском и английском языках)***

|  |
| --- |
| 1. **Наименование проекта:** «Независимое проживание: социальная адаптация лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, формирование позитивного социального пространства, при вхождении их в самостоятельную жизнь».
 |
| 1. **Project title:** "Independent inhabitancy: social adaptation of persons from among orphans and children left without parental care, the formation of a positive social space, when they enter into an autonomous life."
 |
| 1. **Срок реализации проекта:** 2019 г.
 |
| 1. **Project implementation period:** 2019.
 |
| 1. **Организация-заявитель, предлагающая проект:** государственное учреждение «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения».
 |
| 1. **The applicant organization proposing the project:** state institution "Vileika territorial center of social services of population".
 |
| 1. **Цели проекта:** Создание условий  для успешной социальной адаптации, гармоничного развития и самореализации, а также для успешного развития социально-коммуникативных навыков, что в свою очередь окажет благоприятное воздействие для полной и качественной реализации лицами из числа детей–сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, своих основных жизненных прав и социальной поддержки. Профилактика девиантного (делинквентного) поведения среди лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей.
 |
| 1. **Objectives of the project:** Creation of conditions for successful social adaptation, for harmonious development and self-realization, as well as for the successful development of social and communication skills, which in turn will have a beneficial impact on the full and high-quality implementation by persons from orphans and children left without parental care, their basic life rights and social support. Prevention of deviant (delinquent) behavior among persons from among orphans and children left without parental care.
 |
| 1. **Задачи, планируемые к выполнению в рамках реализации проекта:** 1. Выявление группы лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, нуждающихся в сопровождении; 2. Осуществление в разнообразных формах индивидуального сопровождения лиц данной категории, направленного на преодоление проблем, возникающих у них на этапе их социализации; 3. Осуществление информационной поддержки лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, по проблемам в учебной, семейной, социальной и эмоциональной сферах; а также правовое консультирование; 4. Создание условий для тесного сотрудничества и преемственности между государственным учреждением «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения» и отделом образования, спорта и туризма Вилейского районного исполнительного комитета в плане повышения уровня профессиональной компетенции родителей замещающих семей в подготовке приемных детей к самостоятельной жизни.
 |
| 1. **Tasks planned for implementation within the framework of the project:** 1. Identification of a group of persons from among orphans and children left without parental care who need support; 2. Realization in various forms of individual accompaniment of persons of this category, aimed at overcoming the problems that arise in their stage of socialization; 3. Realization of information support of persons from among of orphans and children left without parental care on problems in the educational, family, social and emotional spheres; as well as legal advice; 4. Creation of conditions for close cooperation and continuity between the state institution "Vileika territorial center of social services of population" and the Education, Sports and Tourism Department of the Vileika District Executive Committee in terms of increasing the level of professional competence of parents of substitute families in preparing foster children for independent living.
 |
| 1. **Целевая группа:** лица из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, в возрасте от 18 до 23 лет, проживающие на территории Вилейского района.
 |
| 1. **Target group:** persons from among orphans and children left without parental care, aged from 18 to 23 years, living in the territory of the Vileika district.
 |
| 1. **Краткое описание мероприятий в рамках проекта:** индивидуальные психологические консультации и групповые мероприятия (психологические тренинги, здоровые формы проведения досуга) для самих лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей; практикумы для опекунов и приемных родителей-воспитателей, круглые столы с участием представителей государственных ведомств, иных заинтересованных организаций и общественных организаций. В рамках проекта предполагается оказание адресной помощи лицам данной категории в выстраивании их взаимоотношений как при общении со сверстниками, так и со всем окружающим социумом в целом; формирование у них навыков здорового образа жизни, правовой грамотности, культуры проведения досуга, рациональной организации быта.
 |
| 1. **Brief description of events under the project:** individual psychological consultations and group activities (psychological trainings, healthy forms of leisure) for persons from among orphans and children left without parental care; workshops for guardians and foster parents, round tables with the participation of representatives of government departments, other interested organizations and public organizations. The project envisages the provision of targeted assistance to persons of this category in building their relationships both in communicating with peers and with the surrounding society as a whole; formation at them skills of a healthy way of life, legal literacy, culture of carrying out of leisure, the rational organization of a life.
 |
| 1. **Общий объем финансирования (в долларах США):**
 |
| **Источник финансирования** | **Объем финансирования (в долларах США)** |
| **Средства донора** | **6 000 долларов США** |
| **Софинансирование**  | **400 долларов США** |
| 1. **Total amount of financing (in US dollars)**
 |
| **Source of funding** | **Amount of financing (in US dollars)** |
| **Donor funds** | **$ 6,000** |
| **Co-financing** | **$ 400** |
| 1. **Место реализации проекта (область/ район, город):** Минская область, Вилейский район.
 |
| 1. **Place of project implementation (oblast / region, city):** Minsk region, Vileika district.
 |
| 1. **Контактное лицо:**

**Инициалы, фамилия, должность, телефон, адрес электронной почты:** Скобей Марина Николаевна, заведующий отделением социальной адаптации и реабилитации государственного учреждения «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения», мобильный телефон: +37529 5738692, рабочий телефон: (801771) 54456; адрес электронной почты: marinka\_skabej@mail.ru |
| 1. **Contact person:**

**Initials, surname, position, telephone, e-mail:** Skabei Maryna Nikolaevna, head of the department of social adaptation and rehabilitation of the state institution "Vileika territorial center of social services of population", mobile phone: +37529 5738692, office: (801771) 54456; e-mail address: marinka\_skabej@mail.ru |

|  |
| --- |
| 1. **Наименование проекта:** «Психологическое сопровождение онкобольных и их родственников».
 |
| 1. **Project title:** Psychological support of people with cancer and their relatives.
 |
| 1. **Срок реализации проекта:** 2019 г.
 |
| 1. **Project implementation period:** 2019.
 |
| 1. **Организация-заявитель, предлагающая проект:** государственное учреждение «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения».
 |
| 1. **The applicant organization proposing the project:** state institution "Vileika territorial center of social services of population".
 |
| 1. **Цели проекта:** организация процесса психологического сопровождения и реабилитации онкобольных на всех этапах лечения.
 |
| 1. **Objectives of the project:** organization of the process of psychological support and rehabilitation of cancer patients at all stages of treatment.
 |
| 1. **Задачи, планируемые к выполнению в рамках реализации проекта:** оценка психоэмоционального состояния онкобольных, снятие напряжения, стрессовых и депрессивных расстройств личности путем организации индивидуального психологического сопровождения; организация работы групп самопомощи и групп поддержки для онкобольных, прошедших лечение, которые после выписки из онкодиспансера остаются предоставленными сами себе; организация группы поддержки для родственников онкобольных; привлечение общественного интереса и внимания к проблемам онкобольных, необходимости профилактики онкозаболеваний и пропаганде здорового образа жизни путем освещения данной проблемы в СМИ, разработки информационных памяток, буклетов и методических рекомендаций, проведения ярмарок здоровья.
 |
| 1. **Tasks planned for implementation within the framework of the project:** assessment of the psych emotional state of cancer patients, stress relief, stressful and depressive personality disorders through the organization of individual psychological support; organization of work of self-help groups and support groups for cancer patients who have been treated, who, after discharge from the oncology dispensary, are left to their own devices; organization of a support group for relatives of cancer patients; attraction of public interest and attention to the problems of cancer patients, the need to prevent cancer and promote healthy lifestyles by highlighting this problem in the media, developing information notes, booklets and methodical recommendations, holding health fairs.
 |
| 1. **Целевая группа:** онкобольные, проживающие на территории Вилейского района и их родственники.
 |
| 1. **Target group:** patients with oncology, living in the territory of Vileika district and their relatives.
 |
| 1. **Краткое описание мероприятий в рамках проекта:** Исходя из результатов исследования, на появление и развитие онкологических заболеваний в первую очередь влияет психологический стресс, который пережил человек в определенный период времени. Он  постарался вытеснить из памяти и забыть травмирующие события, но стресс уже запустил свой механизм. Очевидно, что реакцией на стресс чаще всего является обида, которая и способствует заселению, укреплению и развитию заболевания. Невозможно бороться с раком, если в лечении основываться только на внешнем воздействии на организм больного, применяя химио - и лучевую терапию. Практика показывает, если к методам медицины подключить и психологические, активизирующие внутренние резервы организма больного, то эффективность лечения заметно повысится. Главное, чтобы пациент был мотивированный. Помощь психолога становится жизненной необходимой именно в тот момент, когда человек сталкивается с онкологическим заболеванием. Беспокойство, страх, гнев, грусть, паника, депрессивное состояние – чувства, которые появляются у людей в новой, сложной жизненной ситуации. Именно в этот момент очень важно оказать онкобольным помощь в поиске внутренних ресурсов и сил для борьбы с болезнью. В нашей стране пока еще очень слабо налажена государственная система психологической помощи людям с онкологическими заболеваниями. Проект «Психологическое сопровождение онкобольных и их родственников» представляет собой программу мероприятий, целью которых является информационная и психологическая поддержка онкобольных. В программу входят следующие мероприятия: организация индивидуального психологического сопровождения онкобольных при государственном учреждении «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения», разработка программ сопровождения, организация работы группы самопомощи для онкобольных и их родственников; организация работы группы подержки; проведение ярмарок здоровья, организация творческих мастерских, разработка и изготовление информационных и методических памяток, буклетов, рекомендаций и т.д. Постоянная поддержка позитивного психоэмоционального состояния онкопациентов достигается путем раскрытия творческого потенциала, методами арт-терапии, эмоционально-образной и телесно-ориентированной терапии. Результатом данного проекта является творческая, информационная, психологическая и учебно-оздоровительная площадка, направленная на реабилитацию онкопациентов и их родственников.
 |
| 1. **Brief description of events under the project:** The emergence and development of cancer is primarily affected by the psychological stress that a person has experienced in a certain period of time. He tried to remove from the memories and forget about the traumatic events, but the stress has already begun to act. Obviously, the response to stress most often is resentment, which contributes to the emergence, strengthening and development of the disease. It is impossible to fight cancer, if the treatment is based only on the external effects on the patient's body, using chemo-and radiation therapy. Practice shows that if you connect psychological methods to the methods of medicine, which activate the patient's internal reserves, the effectiveness of treatment will noticeably increase. The main thing is that the patient should be motivated. The help of a psychologist becomes vital in the very moment when a person is faced with an oncological disease. Anxiety, fear, anger, sadness, panic, a depressed state - feelings that appear in people in a new, difficult life situation. It is at this point that it is very important to provide oncology patients with help in finding internal resources and forces to fight the disease. In our country, the state system of psychological care for people with cancer is still very poorly established. The project " Psychological support of people with cancer and their relatives " is a program of activities aimed at informational and psychological support of cancer patients. The program includes the following activities: the organization of individual psychological support for cancer patients at a state institution "Vileika territorial center of social services of population", the development of support programs, the organization of the self-help group for patients with oncology and their relatives; organization of work of the support group; organization of health fairs, organization of creative workshops, development and production of information and methodological handbooks, booklets, recommendations, etc. Constant support of the positive psych emotional state of cancer patients is achieved through the disclosure of creative potential, methods of art therapy, emotional-image and body-oriented therapy. The result of this project is a creative, informational, psychological and educational and recreational area, which is aimed at the rehabilitation of cancer patients and their relatives.
 |
| 1. **Общий объем финансирования (в долларах США):**
 |
| **Источник финансирования** | **Объем финансирования (в долларах США)** |
| **Средства донора** | **4 000 долларов США** |
| **Софинансирование**  | **300 долларов США** |
| 1. **Total amount of financing (in US dollars)**
 |
| **Source of funding** | **Amount of financing (in US dollars)** |
| **Donor funds** | **$ 4,000** |
| **Co-financing** | **$ 300** |
| 1. **Место реализации проекта (область/ район, город):** Минская область, Вилейский район.
 |
| 1. **Place of project implementation (oblast / region, city):** Minsk region, Vileika district.
 |
| 1. **Контактное лицо:**

**Инициалы, фамилия, должность, телефон, адрес электронной почты:** Хмаренко Наталья Викторовна, психолог отделения социальной адаптации и реабилитации государственного учреждения «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения», мобильный телефон: +37529 7661457, рабочий телефон: (801771) 54531; адрес электронной почты: 7661457@mail.ru |
| 1. **Contact person:**

**Initials, surname, position, telephone, e-mail:** Khmarenko Natalia Viktorovna, psychologist of the department of social adaptation and rehabilitation of the state institution "Vileika territorial center of social services of population", mobile phone: +37529 7661457, office: (801771) 54531; e-mail address: 7661457@mail.ru |

|  |  |
| --- | --- |
| Наименование проектаName of the project | ЭКОЛАЙФECOLIFE |
| Срок реализацииTerm of realization | 1. год

1 year |
| Организация-заявительApplicant organization | ГУ «Вилейский территориальный центр социального обслуживания населения»SI "Vileika territorial center of social services for the population" |
| Цели проектаProject Objectives | Создание условий альтернативного летнего отдыха в сельской местности для семей с инвалидами и пожилых граждан, проживающих в Минской области путем организации универсального адаптационного лагеря.Creation of alternative summer holiday in rural areas for families with disabled people and aged citizens residing in the Minsk region through the organization of a universal adaptation camp. |
| Задачи, планируемые к выполнениюTasks planned for implementation within the framework of the project: | 1. Благоустройство дома сезонного проживания и создание универсальной безбарьерной среды
2. Благоустройство придомовой территории (создание комфортной зоны для людей с ограничениями)
3. Оптимизация условий пребывания
4. Организация летнего отдыха в сельской местности
5. Improvement of the seasonal residence and creation of a universal barrier-free environment
6. Improvement of the adjacent territory (creating a comfortable zone for people with disabilities)
7. Optimization of the conditions of stay
8. Organization of summer holidays in the countryside
 |
| Целевая группаTarget group | Семьи с инвалидами и пожилые гражданеFamilies with disabilities and aged citizens |
| Краткое описание мероприятийBrief description of measures |  Реконструкция имеющегося дома сезонного проживания с целью создания универсальной безбарьерной среды для проживания инвалидов ( расширение дверных проёмов, демонтаж межкомнатных порогов, установка пандуса, поручней, душевой кабины)Благоустройство придомовой территории: установка универсальной инклюзивной площадки, беседки и зоны отдыхаОборудование стоянки для личного транспорта проживающих. Установка 2-х функциональных кроватей с ортопедическими матрасами и защитными бортами для инвалидов Привлечение эксперта по вопросам организации безбарьерной среды.Открытие летнего универсального адаптационного лагеря. Reconstruction of the existing seasonal residence with the aim of creating a universal barrier-free environment for disabled people (widening of doorways, dismantling of interior thresholds, installation of a ramp, handrail, shower) Accomplishment of the adjacent territory: installation of a universal inclusive site, arbors and recreation areas Parking equipment for private transportation of residents. Installation of 2 functional beds with orthopedic mattresses and protective boards for invalids. Involvement of an expert on the organization of a barrier-free environment. Opening of the summer universal adaptation camp. |
| Общий объем финансированияTotal financing | 1325013250 |
| Источник финансированияSource of financing | Объем финансирования (в долларах США)Amount of financing (in US dollars) |
|  |  |
| Средства донораDonor funds | 1125011250 |
| СофинансированиеCo-financing | 350350 |
| Место реализации проектаLocation of the project | Минская область, Вилейский районVileysky district , Minsk region, |
| Контактное лицоContact person | Svetlana Pavlova, head of the department of the state institution "Vileika territorial center of social services of population", mobile phone: +37529 5683803, office: (801771) 29972; e-mail address: pswet\_a@mail.ru |